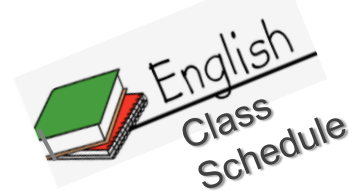


April 2024



WEDNESDAY/ FRIDAY

10:00am-12:00pm ESL **DT**

ថ្ងៃព្រហស្បតិ៍		ថ្ងៃសុក្រ	
4	2:00pm-3:00pm ក្លឹបកំសាន្តខ្មែរ	5	12:30pm-2:30pm DT សូមចូលដោយសេរី
L		L	
11	2:00pm-3:00pm ក្លឹបកំសាន្តខ្មែរ	12	12:30pm-2:30pm DT សូមចូលដោយសេរី
L		L	
18	2:00pm-3:00pm ក្លឹបកំសាន្តខ្មែរ	19	12:30pm-2:30pm DT សូមចូលដោយសេរី
L		L	
25	2:00pm-3:00pm ក្លឹបកំសាន្តខ្មែរ	26	12:30pm-2:30pm DT សូមចូលដោយសេរី
L		L	

THỨ NĂM		THỨ SÁU	
4	1:30pm-3:30pm DT Thiền & Hoạt Động cho Sức Khỏe Tâm Lý 4:00pm-5:00pm Nhóm Hỗ Trợ ENG	5	12:30pm-2:30pm DT Tham vấn sức khỏe toàn diện
L		L	
P		P	
11	1:30pm-3:30pm Nhóm Hỗ Trợ DT 4:00pm-5:00pm Nhóm Hỗ Trợ ENG	12	12:30pm-2:30pm DT Tham vấn sức khỏe toàn diện
L		L	
P		P	
18	1:30pm-3:30pm Hội Thảo Sức Khỏe DT 4:00pm-5:00pm Nhóm Hỗ Trợ ENG	19	12:30pm-2:30pm DT Tham vấn sức khỏe toàn diện
L		L	
P		P	
25	1:30pm-3:30pm Hội Thảo Sức Khỏe DT 4:00pm-5:00pm Nhóm Hỗ Trợ ENG	26	12:30pm-2:30pm DT Tham vấn sức khỏe toàn diện
L		L	
P		P	

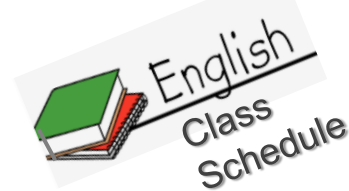


ស្ថាប័នស្ថាប័នការស្រាវជ្រាវបុគ្គល
ប្រតិទិនខែមករា

www.hongfook.ca
HONG FOOK
MENTAL HEALTH ASSOCIATION
416-493-4242

Hội Sức Khỏe Tâm Thần Hồng Phúc - Cộng Đồng Việt Nam
Tháng 4

April 2024



L

WEDNESDAY/ FRIDAY

10:00am-12:00pm ESL **DT**

THURSDAY	FRIDAY
<div>4</div> <div>L</div> <div>2:00pm-3:00pm</div> <div>Cambodian Leisure Club</div>	<div>5</div> <div>L</div> <div>12:30pm-4:00pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>
<div>11</div> <div>L</div> <div>2:00pm-3:00pm</div> <div>Cambodian Leisure Club</div>	<div>12</div> <div>L</div> <div>12:30pm-4:00pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>
<div>18</div> <div>L</div> <div>2:00pm-3:00pm</div> <div>Cambodian Leisure Club</div>	<div>19</div> <div>L</div> <div>12:30pm-4:00pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>
<div>25</div> <div>L</div> <div>2:00pm-3:00pm</div> <div>Cambodian Leisure Club</div>	<div>26</div> <div>L</div> <div>12:30pm-4:00pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>

THURSDAY	FRIDAY
<div>4</div> <div>L</div> <div>P</div> <div>1:30pm-3:30pm</div> <div>Daily Routine Wellness Practices</div> <div>DT</div> <div>ENG</div> <div>4:00pm-5:00pm</div> <div>Peer Support Group</div>	<div>5</div> <div>L</div> <div>12:30pm-2:30pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>
<div>11</div> <div>L</div> <div>P</div> <div>1:30pm-3:30pm</div> <div>Peer Support Group</div> <div>DT</div> <div>ENG</div> <div>4:00pm-5:00pm</div> <div>Peer Support Group</div>	<div>12</div> <div>L</div> <div>12:30pm-2:30pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>
<div>18</div> <div>L</div> <div>P</div> <div>1:30pm-3:30pm</div> <div>Wellness Seminar</div> <div>DT</div> <div>ENG</div> <div>4:00pm-5:00pm</div> <div>Peer Support Group</div>	<div>19</div> <div>L</div> <div>12:30pm-2:30pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>
<div>25</div> <div>L</div> <div>P</div> <div>1:30pm-3:30pm</div> <div>Wellness Seminar</div> <div>DT</div> <div>ENG</div> <div>4:00pm-5:00pm</div> <div>Peer Support Group</div>	<div>26</div> <div>L</div> <div>12:30pm-2:30pm</div> <div>Holistic Drop In</div> <div>DT</div>



Cambodian-Speaking Community Program Calendar

Vietnamese-Speaking Community Program Calendar

April 2024

Pre-registration is required for new participants. To register, please call the corresponding contact number listed below.
















Programs listed in this calendar are delivered in Cambodian and Vietnamese, except those specified with **ENG** are cross-cultural programs delivered in English. Please find program description and eligibilities below. Except the ones with a highlighted location, programs are delivered virtually on Zoom.

NGƯỜI THAM GIA CẦN ĐĂNG KÝ TRƯỚC KHI THAM GIA. Các chương trình TẠI VĂN PHÒNG chỉ cho phép tối đa 5 NGƯỜI THAM GIA. Để đăng ký, vui lòng liên hệ số máy được ghi ở dưới.

Các chương trình trong lịch này được thực hiện bằng **tiếng Việt hoặc tiếng Campuchia**, ngoại trừ các chương trình được chỉ định **ENG** là chương trình đa văn hóa bằng tiếng Anh. Vui lòng xem mô tả của các chương trình và điều kiện dưới đây. Ngoại trừ các chương trình có địa điểm được đánh dấu, các chương trình hầu như được tổ chức trực tuyến trên Zoom.

សូមចុះឈ្មោះជាមុន សម្រាប់អ្នកចូលរួមថ្មី។ ដើម្បីចុះឈ្មោះ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខទំនាក់ទំនងដែលត្រូវមានរាយខាងក្រោម។

កម្មវិធីដែលបានរាយក្នុងប្រតិទិននេះត្រូវបានចែកចាយជាភាសាវៀតណាម ឬកម្ពុជា លើកលែងតែកម្មវិធីដែលបានបញ្ជាក់ជាមួយ **ENG** គឺជាកម្មវិធីឆ្លងវប្បធម៌ដែលផ្តល់ជាភាសាអង់គ្លេស។ សូមមើលការពិពណ៌នាអំពីកម្មវិធីនិងសិទ្ធិអាចចូលរួមបានខាងក្រោម។ លើកលែងតែទីតាំងទាំងឡាយដែលមានគំនូសបន្លិចពណ៌ឡើង កម្មវិធីទាំងឡាយនឹងត្រូវផ្តល់ជូនតាមរយៈប្រព័ន្ធវីដេអូ។

C Community and Wellness Programs <i>To anyone interested in promoting mental wellness.</i>  For Vietnamese program, please call 416-917-8503 .	C Chương Trình Cộng Đồng và Sức Khỏe <i>cho những ai quan tâm đến việc nâng cao nhận thức về sức khỏe tâm lý.</i>  Để đăng ký tham gia chương trình tiếng Việt, vui lòng gọi số 416-917-8503 .	C កម្មវិធីសហគមន៍ និងសុខភាព សម្រាប់អ្នកដែលចាប់អារម្មណ៍លើការលើកកម្ពស់សុខភាពផ្លូវចិត្ត។  សំរាប់កម្មវិធីវៀតណាម សូមទូរស័ព្ទ 416-917-8503 .
R Recovery College <i>To anyone regardless of their diagnosis, background and experience.</i>  For Vietnamese program, please call 416-917-8503 .	R Cao Đẳng Phục Hồi <i>dành cho bất kỳ ai bất kể chẩn đoán, lý lịch và kinh nghiệm.</i>  Để đăng ký tham gia chương trình tiếng Việt, vui lòng gọi số 416-917-8503 .	R សិក្ខាសាលានៃការជាត្រឡប់ឡើងវិញ សម្រាប់មនុស្សគ្រប់គ្នាមិនគិតពីរោគវិនិច្ឆ័យ ប្រវត្តិ និងបទពិសោធន៍។  សំរាប់កម្មវិធីវៀតណាម សូមទូរស័ព្ទ 416-917-8503 .
L Leisure Clubs <i>to clients in recovery.</i>  For Vietnamese program, please call 416-917-8503.  For Cambodian program, please call 647-242-3179 For ESL, Please call 647-921-9523 to register.	L Câu Lạc Bộ Giải Trí <i>cho khách hàng trong phục hồi.</i>  Để đăng ký tham gia chương trình tiếng Việt, vui lòng gọi số 416-917-8503 .	L ក្លឹបកំសាន្ត សំរាប់អតិថិជនក្នុងការជាត្រឡប់ឡើងវិញ សំរាប់កម្មវិធីវៀតណាម សូមទូរស័ព្ទ 416-917-8503 .  សំរាប់កម្មវិធីខ្មែរ សូមទូរស័ព្ទ 647-242-3179 សំរាប់ ESL សូមទូរស័ព្ទ 647-921-9523 ដើម្បីចុះឈ្មោះ
P Peer Support Groups <i>to peers with lived experience.</i>  For Vietnamese program, please call 416-917-8503.  For English program, please call 647-339-0029	P Nhóm Hỗ Trợ <i>cho những ai cùng kinh nghiệm sống.</i>  Để đăng ký tham gia chương trình tiếng Việt, vui lòng gọi số 416-917-8503 .	P ក្រុមមិត្តជួយមិត្ត សំរាប់មិត្តមានបទពិសោធន៍ជាក់ស្តែង សម្រាប់អ្នកដែលចាប់អារម្មណ៍លើការលើកកម្ពស់សុខភាពផ្លូវចិត្ត។  សំរាប់កម្មវិធីភាសាវៀតណាម សូមទូរស័ព្ទ 416-917-8503 .  សំរាប់កម្មវិធីភាសាអង់គ្លេស សូមទូរស័ព្ទ 647-339-0029